

## Newsletter: Nuovo contratto amministrativo ASI-HSK e ASI-CSS

Care colleghe, cari colleghi,

Con questa newsletter l'ASI vi informa sui nuovi contratti amministrativi tra l'ASI e HSK (Helsana/Sanitas/CPT) e CSS.

**Leggete attentamente questa newsletter fino alla fine!**

**-> Riceverete informazioni sull'EMAp in una newsletter successiva.**

### I fatti più importanti in breve

Il nuovo contratto amministrativo HSK è in vigore dal 1° aprile 2021.

Per le infermiere e gli infermieri indipendenti che hanno aderito al vecchio contratto amministrativo, il nuovo contratto si applica automaticamente e per intero.

Se non siete d'accordo con il nuovo contratto, lo potete rescindere il 30 giugno 2021 o il 31 dicembre 2021.

**È importante leggere attentamente il contratto e gli allegati**

### Perché questo cambiamento di contratto?

Poiché i contratti tra l'ASI e HSK esistono già da più di 10 anni, entrambe le parti contraenti hanno concordato che il contratto doveva essere rivisto e aggiornato. Il contratto ora in vigore è il risultato di questi negoziati.

In passato la **CSS** era membro di Tarifsuisse SA, che ha disdetto il suo contratto con l'ASI in relazione alla decisione del Tribunale amministrativo federale (settembre e novembre 2019) sull'EMAp. La CSS si è unita al gruppo Curafutura.

Il contratto con la CSS dovrebbe essere firmato verso la metà di maggio 2021. A parte le differenze linguistiche, corrisponde essenzialmente al contratto stipulato con HSK, ad eccezione dell'allegato sull'EMAp.

### Cambiamenti principali:

#### Art. 4: campo d'applicazione e prestazioni

- **Importante:** Ora si dice chiaramente che "ambulatoriale" non significa "a casa del paziente", ma che le prestazioni possono essere fornite anche presso uno studio. Questo è un cambiamento significativo.
- **I fornitori di prestazioni ambulatoriali in strutture diurne e notturne** possono trovare ulteriori informazioni nell'art. 4, comma 5 e 6.

#### Protezione tariffaria

- Il precedente articolo sulla protezione tariffaria è ora nell'art. 5.1, comma 4 ed è ancora valido e applicabile.

#### Art. 7: Prescrizione medica, determinazione del bisogno, notifica e cambiamento del bisogno

- **Art. 7.2, comma 3:**  
Si potrebbe regolare contrattualmente **che le prestazioni A e C possono essere forniti senza la firma di un medico sul formulario di notifica dei bisogni, ma è necessaria una prescrizione del medico (art. 7.2, comma 3)**. Per le prestazioni B, è necessaria la firma del medico.
- **Art. 7.1, comma 6:**  
**Importante: Tutte le infermiere coinvolte (case management e vice) devono**

essere elencate nel modulo di valutazione dei bisogni con il loro nome e numero RCC.

-> **Le modifiche relative alle supplenze** possono essere fatte sul formulario originale di notifica dei bisogni e presentate alla compagnia d'assicurazione. Per questo non è necessario un nuovo formulario di notifica dei bisogni.

-> **Nuovo: Cambiamento nella gestione dei casi (Art. 7.1, comma 7):** una nuova **valutazione dei bisogni** è richiesta in ogni caso. Deve essere chiaro chi è responsabile del caso e chi è il vice.

**Il formulario di notifica può essere presentato elettronicamente se il vostro sistema lo permette.**

**Osservazione: scambio elettronico dei dati a partire dal 31.12.2022**

**(si riferisce all'allegato 2A del formulario di notifica dei bisogni del contratto amministrativo dell'ASI).**

*Il formulario di notifica dei bisogni non sarà più adattato. Le parti contraenti mirano ad attuare la fatturazione elettronica entro il 31.12.2022 al più tardi. Al massimo entro questa data, le infermiere indipendenti devono utilizzare una soluzione di fatturazione elettronica. Chiedete al vostro fornitore se questo è possibile o programmabile, le specifiche possono essere trovate nel forum per lo scambio di dati. Rimane libera la scelta del fornitore di software.*

- **Art. 7.3, comma 2: cambiamento dei bisogni di cura**
  - Gli aumenti **temporanei** a breve termine dei bisogni di cure devono essere comunicati per iscritto all'assicuratore (prestazione supplementare, tempo supplementare previsto).
  - In caso di cambiamenti permanenti dei bisogni di cura, come in precedenza è necessaria una nuova valutazione dei bisogni.

#### **Art. 8: Remunerazione delle prestazioni**

Come in precedenza, possono essere fatturate solo le prestazioni fornite da lei personalmente.

- **Art. 8, comma 5:**  
**Nuovo:** Valutazione dei bisogni e coordinamento delle prestazioni durante la permanenza in ospedale o in casa di cura: queste prestazioni **saranno ora rimborsate se devono essere effettuate già durante la permanenza in ospedale al fine di garantire un processo di trattamento ottimale** (riunioni per la pianificazione della dimissione, valutazione dei bisogni, attività di coordinamento, discussioni, ecc.).  
**Nuovo:** In singoli casi, dopo aver consultato l'assicuratore, è possibile concordare una fatturazione simultanea delle prestazioni ambulatoriali ai sensi dell'art. 7 dell'OPre e delle prestazioni di cure acute e di transizione.

#### **Art. 9: Fatturazione e modalità di pagamento**

**La fatturazione elettronica è prevista entro il 31.12.2022 (vedi sopra). Il formulario di fatturazione sul sito web dell'ASI non sarà più aggiornato o verrà creata una versione elettronica.**

- **Art. 9.2**  
**In linea di principio, si applica il terzo pagante** (la fattura è emessa alla cassa malati). E' possibile passare alla modalità del terzo garante (la fattura va al paziente), ma non per i singoli pazienti che sono assicurati presso la stessa cassa malati. Un cambiamento è possibile solo all'inizio dell'anno civile con un periodo di preavviso di 6 mesi. I pazienti devono essere informati di conseguenza prima che le prestazioni siano fornite.

**Art. 11: Economicità e garanzia di qualità**

Il contratto amministrativo prevede un cambiamento in relazione alla garanzia della qualità, che sarà vincolante per tutti le infermiere indipendenti a partire dal 1.4.2022 sotto forma di un contratto di qualità (art. 58a LAMal, art. 77 OAMal). Ulteriori informazioni saranno fornite in una prossima newsletter.

**Art. 12: Versioni linguistiche**

Il contratto amministrativo è tradotto in francese e italiano. La versione in lingua tedesca è legalmente vincolante. Le traduzioni saranno pubblicate sul sito web dell'ASI non appena saranno disponibili.

**Art. 17: Organo arbitrale**

In linea di principio, le controversie dovrebbero essere risolte direttamente tra l'assicuratore e il fornitore di prestazioni, come è stato fatto finora.

Di norma, un tentativo di raggiungere un accordo dovrebbe avere luogo prima del procedimento arbitrale.

L'ASI, i rappresentanti della HSK e della CSS si incontreranno annualmente per discutere i casi problematici rimasti in sospeso.

**Allegati:**

**Allegato 1:** Assicurazioni coinvolte

**Allegato 2:** prescrizione medica, formulario di notifica dei bisogni: se i prodotti dell'EMAp vengono dispensati e addebitati da voi, i numeri degli articoli e la quantità prevista devono essere indicati sulla prescrizione.

A tale riguardo, potete adattare la prescrizione medica, e il formulario di notifica dei bisogni dell'ASI (in questo caso, usate la versione Excel).

**Allegato 3:**

Cambiamenti:

- Le casse malati devono fornire ragioni dettagliate e comprensibili se le prestazioni non sono coperte o sono ridotte e fare riferimento alla documentazione della pianificazione delle cure.
- Sia le infermiere che gli assicuratori sono ora soggetti a scadenze che devono essere rispettate, il che dovrebbe evitare lunghi periodi di attesa e favorire una pianificazione sicura.
- I recuperi sono ora consentiti solo in caso di gravi violazioni dei criteri EAE.

**Si prega di notare:** Si è deciso di non elaborare i vari allegati in sospeso sui servizi specializzati come la cura delle ferite, le cure psichiatriche o le cure post-partum. La portata delle prestazioni è regolata nell'OPre 7, la visualizzazione e la trasparenza delle prestazioni deve essere fornita e garantita attraverso la documentazione infermieristica.

**Ciò che non si è potuto regolare con questo contratto:**

- **Rimborso delle prestazioni di gruppo e a distanza.** Al riguardo l'ASI prenderà contatto con l'UFSP.
- **L'obbligo di pagare gli interessi di mora in caso di mancato rispetto dei termini di pagamento contrattuali.**

Cordiali saluti

Ruth Hostettler  
SBK-ASI